



Mise à sécher sur les routes, la récolte d'été sera maigre, pour cause de canicule)

Le voyage du Premier Ministre **Zhu Rongji** en Europe de l'Ouest (27 juin/11juil.) répond à une symétrie soigneusement soupesée au sein du **PCC**. En mai, **Jiang Zemin**, le n°1, avait « fait » le **Proche Orient**. L'avait suivi **Li Peng**, le n°2, (qui vient d'achever une mission à travers l'Europe de l'Est et l'Asie Centrale). Zhu le n°3, part à présent pour RFA, Italie, Bénélux et Bulgarie: la hiérarchie politique est respectée. Cette mission permettra d'affiner l'accord sino-UE (une session est prévue à Bruxelles avec le Président de la Commission européenne, **Romano Prodi**, et le responsable du dossier, **Pascal**

Zhu Rongji, l'Européen

Lamy). A Rome, une audience est probable avec le **Pape, Jean Paul II** qui serait (*Zhu vient de le suggérer*) bientôt **invité en Chine**: la **normalisation** est proche, avec pour conséquence, la fermeture de la **Nonciature Apostolique** à Taïpei. A l'aube de sa mission, Zhu a accordé une rare série d'interviews des 4 pays hôtes. Une manière de remettre en parité diplomatique avec les USA, **l'Europe**, jusqu' alors jugée moins prioritaire. Zhu a peut être voulu aussi rehausser sa propre image à l'étranger, un peu ternie en '2000 par des prises de position conservatrices. Toutefois, ici, sa marge de manœuvre est mince. Historiquement, se montrer proche d'une sensibilité occidentale, n'a jamais été payant pour un leader chinois. De plus, Zhu a déjà clairement explicité cette année, quel serait son choix, s'il devait opter entre sa popularité occidentale et sa fidélité au Président: pour ce dernier, dont sa survie politique dépend.■

émigration: quand une tradition devient fléau...

La tragique découverte (19/6) à Douvres d'un camion de **58 émigrants chinois asphyxiés**, éclaire le combat, toujours plus âpre, entre une tradition chinoise séculaire de l'émigration, et l'Ouest soucieux de préserver ses emplois et son bien-être: ce peuple de 20% de la planète, ne parvient pas à contenir la lame de fond des départs clandestins!

La filière la plus forte part du **Fujian**, par rafiot vers les Amériques, par trains/camions vers l'Europe de l'Est (*moins équipée pour faire face*): en Tchèque ou Yougoslavie - où 40.000 chinois vivent, attendant l'occasion de passer à l'Ouest. Autre moyen: l'avion, nanti de faux passeports (*bien imités*). Les visas sont faux, "vrais-faux" (*émis par des consulats peu scrupuleux*), ou bien abusifs (*qu'on a pas pu refuser à une admin. chinoise*). Bien des embarquements se font *par le tarmac*, évitant les contrôles à l'aide de policiers véreux (*l'un d'eux vient d'être condamné à 18 mois, peine légère*) En '99, 3000 irréguliers étaient refoulés à Pékin, 1013 à Shanghai. Le passage vers la *terre promise* coûte jusqu'à 30.000USD, l'essentiel payable à l'arrivée - souvent en travail forcé. Les 蛇头 *shetou* ("têtes de serpent", passeurs), sont une mafia organisée (7 à 10 gangs, vers le seul R.U.) à la tête d'un marché de 4MMUSD/an.

Le resserrement des frontières des dernières années n'a pas endigué le mouvement qui continue - en prenant plus de risques. Paris veut proposer pour sa Présidence du **Conseil Européen** au 1er juil, l'intensification de la lutte commune contre les réseaux et l'introduction accélérée d'un **droit d'asile communautaire**. Craignant d'être désignée comme plaque tournante de l'exil chinois, HK vient de faire une rafle: 30 arrestations... Tout ceci n'ôtant rien à la racine du problème: le décalage toujours plus flagrant des niveaux de vie, entre mondes "riche" et "pauvre"!

Sécheresse - une cure de cheval, à long terme

L'été est engagé, intolérablement sec, avec ses 13% du terroir brûlés (10 à 20% de la récolte perdue, estimée à 105Mt), ses invasions de **sauterelles** (sur 3,66Mha, jusqu'à 5000 insectes au m²), ses **inondations** (34 morts dans le Fujian, 180MMUSD de dégâts) ... La sécheresse va empirer, annonce la météo, avec la canicule (35 à 38° à Pékin): du plus vu depuis des décennies! Afin de pouvoir faire face, d'ici 10 ans, Pékin s'appête à inscrire au **10. Plan** d'ici septembre son projet de **canal Yangtzé/Fleuve Jaune**. Le budget prévu, (12MMUSD) est optimiste, avec certaines études de faisabilité absentes. En fait, il ne s'agira pas d'un ouvrage, mais de cinq, destinés à détourner vers le Nord 50MMm³/an (sur les 1000MMm³/an du débit du fleuve), pour réhydrater le Fleuve Jaune à sec sur 700km, et la moitié Nord du pays.

La section Ouest veut raccorder au Fl. Jaune 3 affluents du Yangtzé (**Tongtian, Dadu, Yalong**). Trois canaux donc, de 200 à 300km, avec pompage en conduite forcée sous les monts **Bayanhar** (3 à 4000m.): ce projet attendra l'émergence de moyens techniques, encore inexistantes. De 1240 km, le **canal central**, de **Danjiangkou** sur la **Han** (Hubei) à **Baoding** (Hebei), franchir 360 cours d'eau. Le barrage du point de départ, sera haussé à 175m. (hauteur des «3 Gorges»). De 1164 km, le **canal Est**, sur le tracé du Grand Canal, reliera en patte d'oie **Yangzhou** (Jiangsu) à **Huabei** et **Jianding** (Shandong), alimentant 14 villes et 55M hts. Le début des travaux est imminent. Son débit sera le plus fort (18MMm³/an), mais d'une eau polluée au départ.

De ce projet, on note les dimensions pharaoniques - tout comme les problèmes auxquels il s'attaque. Avant tous travaux, les **prix de l'eau** seront changés: villes, industries paieront plus cher. Enfin, les incidences sur **l'environnement** et la faune, incalculables, seront peu prises en compte: les besoins humains avant tout, coûte que coûte!

Conjoncture : profiter de l'instant...

Mai, en Chine, a été un bon mois: +11% au **commerce de détail** (32MMUSD), fruit de la semaine fériée, tandis que la bourse dépassait (17/06) les **50M** de comptes (*dont 5,6M "nés" dans l'année*). Les exports (jan-mai) croissaient de 37% mais de 30 seulement en mai: indice d'un frein imposé par l'État à la croissance, dans sa **volonté d'éviter la surchauffe spéculative**. Ainsi, il écoule ses stocks d'**acier**, écornant de 8% les cours du marché à 300USD/t, ce qui lui permet de rafraîchir cette croissance «à risque», dont le financement grève son budget. La Chine profite de l'embellie pour placer des **emprunts à l'étranger**: bons d'Etat **Samourai** imminents au Japon (170 à 420M USD), **emprunt CCB** le 16 juin à **HK** (200MMUSD sur 5 ans, *taux flottant*)... Manière de vérifier sa crédibilité d'emprunt, après la faillite retentissante du groupe cantonais **GITIC** l'an passé. Curiosité tout à fait pertinente: à Hong Kong, au 1er trimestre, les prêts à la Chine poursuivaient leur déclin (25,8MMUSD soit -3,7%). Seule ombre à ce tableau optimiste: **l'étranger**. De jan à mai, ses **invests réels**, à **12,8MMUSD** baissent de 12%, mais ses **intentions d'invest** bondissent (18MMUSD, +25%), avec le nombre de ses firmes (*JV ou propriété à 100%*): **7700**, +22%. Le même flou se reflète dans un sondage (4/06) du groupe **Dexin**: suite à des **erreurs** de choix du partenaire, du site d'implantation où à une mauvaise étude de marché, 42% des européens en Chine gagnent moins que prévu, 59% sont profitables - et 50% seulement sont satisfaits de leur fortune chinoise!■

A l'intérieur :

钱 Argent : Bourse : le coup de balai de la CSRC
合资企业 J-V: New York, H.K., l'envol d'Unicom
约会 R-V: Salon de l'équip't et de la machine outil
老百姓 Petit Peuple: l'octuple braderie de A-hua
政治 Politique: Prsdt Kathami/ une fructueuse visite

ARGENT

钱

• un bon moyen pour raffermir la **Bourse**, est d'en émonder les branches mortes - en douceur, pour ne pas désespérer les porteurs de leurs titres. Dès '99, la **CSRC** avait amorcé le mouvement en **isolant** dans un marché spécial les firmes cotées, dans le rouge depuis trois ans: elles n'étaient échangeables qu'un jour par semaine, avec fluctuation max (+ ou -) de 5%. La nouvelle étape, au 19/06, a supprimé le **plancher** de 5%: ces titres peuvent chuter jusqu'à leur valeur réelle - et disparaître. Le **plafond** demeure, comme garde-fou contre la spéculation. Entre les places de Shanghai et Shenzhen, et les deux marchés "A" et "B" (pour étrangers), **8 EE** sont dans cette antichambre de la faillite.

• 4 **EE** d'informatique pékinoises s'associent pour créer **Zhongguancun Software**, futur poids lourd du logiciel, doté de **121MUSD**. **Centek** et **Huajian** tiennent chacun 40%, **Founder** et **Stone** 10%. Grâce à l'expérience de **Huajian** (leader de la traduction automatique sino-anglaise), **ZS** espère prendre une part dominante du marché des programmes gestionnaires (dans les secteurs financiers, de la sécurité, des transports et du management). NB: la toile chinoise devrait devenir dès 2010 la 1^{ère} mondiale en nombre de sites, dépassant l'anglophone. Dans cette perspective, encore dans les langes, le groupe annonce son entrée en bourse.

• le **e-commerce** chinois faisait 6,64MUSD de chiffre en '99: au 1^{er} semestre, il a atteint **42MUSD**, effectuant un bond de 500%, à travers ses 1100 portails de vente. Ceci, en dépit de la rareté des cartes de crédit et des nombreuses fraudes, qui retiennent encore 80% des 10M d'internautes de se risquer aux emplettes en ligne. Pour discipliner le marché, outre le corset de règlements en préparation, le MII vient de créer la **CECA**, chambre des opérateurs, qui pourront ainsi, par l'échange d'expérience, gagner en professionnalisme et en outils techniques.

• autre nouveau né, **Jiantai Insurance Brokerage**, 1^{er} groupe de **courtage** en assurances, licencié par la **CIRC**. Depuis le 16/6, il offre à travers le pays tous les produits, dans une gamme de compagnies, de l'assurance-vie à la réassurance en passant par la gestion de risque. Déjà doté d'une licence, deux autres groupes, **Shanghai Dongda** et **Guangzhou Great Wall**, s'apprentent à ouvrir.

JOINT-VENTURES (étranger) 合资企业

• deux banques internat'les, cet été, renforcent leur action en Chine. Après avoir rayé en '99, le pays de sa liste des **PVD** éligibles pour ses prêts à bas taux, la **Banque Mondiale** pensait y réduire ses interventions.

Elle vient de débloquer **550MUSD**, pour deux projets: l'un à **Pékin** pour l'amélioration de la qualité de l'air et de l'eau, l'autre à **Chongqing** pour la protection des ressources en eau potable. L'**ADB** de son côté, après avoir prêté **10MM USD** depuis '86 à des projets d'infrastructures à travers la Chine, ouvre à Pékin (16/06) son **bureau permanent**, et prépare pour 2001 un prêt de **500MUSD** (dont 300 sur ses ressources propres) pour **refinancer** la **SS**. D'ici 2003, l'**ADB** veut prêter en Chine **3,5MMUSD**, dont les 2/3 dans les provinces du Centre et de l'Ouest.

• l'entrée d'**Unicom** en bourse de NY et HK (21-22/06) s'est avérée un **succès**, démentant les sceptiques. Au prix de départ de **19,99 USD** la part, l'objectif de **5MMUSD** a été atteint, réalisant l'**OPV** la plus importante en Asie, hors Japon. En clôture, le titre a monté de 10% à NY, 8% à HK, attirant surtout des investisseurs institutionnels (groupes de télécom en quête d'accès sur le marché chinois), et a -provisoirement- été boudé par les individuels. Ce succès s'explique aussi par le soutien de Pékin, désireux de mettre en place une puissante alternative nationale à **China Telecom**, avant l'entrée à l'OMC.

RENDEZ-VOUS

约会

- **27-30 juin, Pékin**: Salon Électronique/Défense
- **27-30, Pékin**: Expo int'le du **E-Business**
- **27-30, Pékin**: Salon Vins et Spiritueux
- **28 juin-2 juillet, Pékin**: Salon Machine/Outil

PETIT-PEUPLE

老百姓

• **A-hua**, paysanne du Hunan, peut revendiquer le titre (*pas forcément enviable*) de recordwoman mondiale dans une catégorie insolite: celle de la femme la plus vendue, l'ayant été huit fois en 13 ans. ① A 16 ans, en '85, elle fut mariée (*moyennant dot qui en Chine, va aux parents*) à **Li**, laboureur de Shimen, son village. Elle en eut deux enfants. ② En '91, descendue à Canton chercher du travail, elle fut victime de deux ouvriers qui lui firent miroiter un job « *trois fois mieux payé* » que le sien: c'était pour la kidnapper et la **fourguer** (1400Y) à **Wang**, paysan. ③ découvrant après trois semaines qu'elle s'était faite stériliser, Wang la repassa (1700Y) à **Liang**, son voisin. ④ En '94, Liang la céda (2300Y) à **Peng** qui, bon cœur, la laissa en '96 retourner chez son mari. Lequel, hélas, s'était consolé ailleurs: il légalisa la séparation et garda les enfants. ⑤ Elle retourna chez Peng. ⑥ Tout semblait réuni pour la paix du ménage, mais voilà qu'en nov.'98 en route pour le marché, elle fut ré-enlevée par **Chen**, un malfrat, qui ne put en tirer que 80Y de **Gao**, autre rural. ⑦ Puis il se ravisa, la rattrapa et la remplaça (300Y) auprès de **Liu**. ⑧ Pendant ce temps là, Peng (*fil rouge de sa vie amoureuse*) battait la campagne pour la retrouver: ce qu'il finit par faire en juillet '99, mais sans pouvoir aligner les 1000Y qu'offrait **Huang**, dernier candidat acqué-

reur. Peng alors, sentit *dafaleiting* 大发雷霆 "tonner la foudre" (il prit la mouche). Il appela la police, qui coffra la bande. Il fit alors ce qu'il eût pu faire plus tôt, en passant à A-hua la bague au doigt, mettant un terme à cette saga, qui reste muette sur l'énigme essentielle: était-ce la beauté ensorcelante de A-hua, son ingénuité ou sa séduction qui provoqua toutes ces années d'incroyable guigne?

POLITIQUE

政治

• le 22/06, deux **catastrophes** furent causées par la conjonction des intempéries et la vétusté du matériel. En route de Enshi à Wuhan (Hubei), le vol W343 de la **Wuhan Airlines** a explosé en vol, frappé (*croient les enquêteurs*) par un éclair. Il s'agissait d'un **Yun-7**, copie de l'Antonov-24 (58 places) dont seule une vingtaine reste en activité: 42 morts, pas de survivants. D'autre part sur un Yangtze gonflé de crues, par brouillard épais, un ferry surchargé s'est retourné peu avant l'arrivée au port de **Luzhou** (Sichuan). 200 passagers et marins ont été engloutis, 61 sauvés. Le "capitaine", un fermier, n'avait pas de licence.

• la visite du président iranien **Mohammad Khatami** à Pékin (22-27/06), était la 1^{ère} à ce niveau depuis '92. Cinq accords bilatéraux ont été signés, portant notamment sur l'énergie, l'industrie minière et le tourisme. Une liste de projets ont été discutés, qui, s'ils sont tous signés, feront de la Chine le 1^{er} partenaire commercial de l'Iran. En '99 les deux pays ont échangé pour **1,3MMUSD**, tendance en hausse de 40% durant jan-avril. On parle de "*rouvrir la route de la Soie*", et en tout cas celle de "*l'or noir*" en construisant un oléoduc d'un important gisement du **Kazakhstan**, contrôlé par la **CNPC**, vers la Mer Noire, la plus courte route vers l'Europe. Cette coopération aborde également le volet politique: Khatami et Jiang déclarent la guerre tous azimuts au "**terrorisme sous toutes ses formes**" et à la **drogue**. L'Imam-Président se rend au Xinjiang, avec le soutien de Pékin: il s'agit de rallier à son **chiisme (modéré)** les militants ouïghours, attirés par un **Islam sunnite**, volontiers violent, d'inspiration afghane (Taliban).

• défiant les avertissements US, la Chine avait vendu en '93 au **Pakistan** un **réacteur nucléaire** de **300Mw**, conçu sur le modèle de **Qinshan I** (Zhejiang). Construit depuis lors à **Chashma**, l'unité vient d'être démarrée à basse puissance, et sera opérationnelle à 100% d'ici déc. De conception et financement à 100% chinois, ce réacteur aurait été transféré "*au prix du marché*" (non révélé). Quoique Chashma soit inutile dans une optique d'équipement nucléaire militaire, il est le fruit d'une ancienne coopération politique. La Chine espère livrer une autre unité à **Islamabad**. Sur pression US, les négociations sont pour l'instant gelées. NB: avant Chashma, le Pakistan a déjà acquis un premier réacteur nucléaire canadien, aujourd'hui en activité. ■

Abréviations: M: million, MM: milliard; **ADB**: Asia Development Bank; **CCB**: China Construction Bank; **CECA**: China Electronic Commerce Assoc.; **CIRC**: China Insurance Regulatory Com.; **CSRC**: China Securities Regulatory Com.; **E.E.**: Entreprise d'Etat; **GITIC**: Guangdong Industrial Trust and Investment Corp.; **CNPC**: Compagnie Nat'le Pétrolière; **OPV**: Offre Publique de Vente

Le vent de la Chine, une lettre circulaire de **China Trade Winds (HK) Ltd**; collaborateurs: **Eric MEYER**, **Alex HERY**

Tél. (852) 2525 8833 - Fax (852) 2527 5116 Visitez notre Site Internet <http://www.chinatradowinds.com>